



Пятница, 26 сентября 1975 года,
10 час. 45 мин.

Нью-Йорк

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
Пункт 9 повестки дня:	
Общие прения (продолжение):	
Выступление г-на Маковеску (Румыния)	255
Выступление г-на Цяо Гуаньхуа (Китай)	261
Выступление г-на Младенова (Болгария)	269

Председатель: г-н Гастон ТОРН
(Люксембург).

ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Общие прения (продолжение)

1. Г-н МАКОВЕСКУ (Румыния) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, избрание вас на пост Председателя в этом году, когда отмечается тридцатая годовщина основания Организации Объединенных Наций, является символом международной политической реальности наших дней. Как представитель государства, являющегося по своим географическим размерам малой страной, вы принесли с собой на этот форум всех наций волю и достоинство народа, который, несмотря на малочисленность, на протяжении веков сохраняет свое стремление жить свободно и независимо.

2. Присущие вам качества политика и дипломата, которые вы проявляли при многих обстоятельствах и оценить которые неоднократно имело возможность правительство моей страны и я лично в ходе развития отношений между Румынией и Люксембургом, являясь гарантией того, что наша работа, как на это надеются все народы мира, увенчается успехом.

3. В этом году я хотел бы вновь воздать должное Генеральному секретарю г-ну Курту Вальдхайму. В течение года, прошедшего после окончания последней очередной сессии, он по-прежнему делал все от него зависящее, чтобы наша Организация действительно смогла сыграть ту роль, которая была поручена ей государствами для решения международных проблем. Его инициативы и предпринятые действия вполне оправдывают то уважение и доверие, которое мы оказали ему, избрав на этот высокий пост.

4. Эта сессия Генеральной Ассамблеи проходит через три десятилетия после того, как было погашено

пламя второй мировой войны, в котором была выкована и Организация Объединенных Наций. За это время мир явился свидетелем глубоких революционных преобразований как в социальном, так и в национальном плане. Международная обстановка после 1945 года развивалась бурными темпами благодаря воле освобожденных от черного призрака фашизма народов мира, стремящихся выковать для себя достойную, свободную и процветающую жизнь.

5. Триумф революционной борьбы в послевоенный период и начало построения социализма в целом ряде стран Европы, Азии и Америки превратили социализм в крупную экономическую и политическую силу мира. В наше время социалистические страны оказывают все большее влияние на общественное развитие и на ход международной жизни в целом. Новые государства избирают путь социалистического развития.

6. Десятки государств достигли независимости и, освободившись от иностранного господства, ведут решительную борьбу за обеспечение своего экономического, социального и национального развития, без зависимости от кого бы то ни было. Только несколько дней назад наша Организация приняла в свои ряды три новых государства, а именно Народную Республику Мозамбик, Республику Острова Зеленого Мыса и Демократическую Республику Сан-Томе и Принсипи. Я пользуюсь этой возможностью, чтобы от имени правительства и народа Румынии приветствовать в Организации Объединенных Наций народы и правительства этих стран, а также выразить наше большое желание развивать с ними наилучшие отношения дружбы и сотрудничества.

7. Параллельно с этими революционными процессами, о которых я упоминал, в мире происходят невиданные в истории преобразования в области науки и техники. Наука, техника и культура стремительно развиваются. Человек все глубже познает тайны природы и становится ее властелином.

8. Все эти явления оказывают сильное влияние на международную жизнь. Новым элементом является то, что взаимоотношения между странами качественно меняются. Народы решили стать хозяевами своих судеб, своих национальных богатств, подтверждая решимость положить конец старой политике неравенства, угнетения и диктата и осуществлять свое национальное развитие в условиях мира, безопасности и сотрудничества. События последнего года полностью продемонстрировали этот факт.

9. Исторические победы народов Вьетнама, Камбоджи и Лаоса в борьбе против иностранной интервенции еще раз подтверждают историческую истину. Они свидетельствуют о том, что, когда народ решил защищать — ценой самых больших жертв — свою независимость, суверенитет, достоинство и национальную целостность, не может быть никаких сил в мире, способных остановить движение народа к окончательной победе во имя своего справедливого дела.

10. Политические переоценки, процесс распада пактов и военных группировок в Юго-Восточной Азии свидетельствуют о тенденции народов действовать на международной арене независимо, защищая свои основные интересы и стремясь освободиться от внешней опеки.

11. В Европе дружественный португальский народ освободился от фашистской диктатуры и вступил на путь демократического развития своей страны. Это создало, в свою очередь, благоприятные условия для того, чтобы народы африканских территорий, находящихся под португальским господством, смогли получить независимость.

12. На латиноамериканском континенте произошли изменения, которые на международной арене выразились во все большей ориентации многих стран на установление новых взаимоотношений, основанных на уважении права каждого народа свободно определять свою внутреннюю и внешнюю политику, полностью быть хозяином своих национальных богатств и использовать их в целях своего национального развития. Этот выбор также выразился в отказе от отжившей политики дискриминации против социалистической Кубы. Это является новым подтверждением того факта, что в конечном счете ничто и никто не может помешать народу избрать ту систему, которая ему подходит, и следовать по тому пути социального и политического развития, который он считает лучше всего соответствующим его чаяниям и интересам.

13. Куда бы мы ни обратили наши взоры на карте мира, мы видим, что народы своей борьбой наносят поражения империалистической политике силы и диктата. На всех континентах мощные социальные силы развернули движение беспрецедентного размаха за установление новых демократических и справедливых отношений в международной жизни.

14. Малые и средние по размеру государства, развивающиеся и неприсоединившиеся страны в настоящее время играют все более важную роль в революционном преобразовании мира и в борьбе за прогресс. Стремление этих стран направлено на то, чтобы внести свой вклад в строительство лучшего и более справедливого мира, поскольку они сами были вынуждены вести длительную и упорную борьбу, чтобы самим решать свою судьбу. Историческая реальность привела эти страны к осуществлению новой политики независимости и равноправия. Они выступают против политики и практики империализма, колониализма и неоколониализма, с тем чтобы создать новые отно-

шения между государствами, новый политический и экономический порядок, который бы обеспечивал свободное развитие каждого народа.

15. Румынский народ испытывает чувства понимания и симпатии и проявляет активную солидарность в отношении усилий, которые предпринимаются государствами, вставшими на путь независимого развития. Такая солидарность основана также на том факте, что социалистическая Румыния, будучи сама развивающейся страной, стоит перед решением многочисленных проблем, которые являются общими или сходными с проблемами вышеупомянутых стран.

16. В этом заключается причина присутствия Румынии на Лимской конференции министров иностранных дел неприсоединившихся стран. По нашему мнению, участие страны в совещаниях неприсоединившихся стран должно рассматриваться не с точки зрения принадлежности к военным и политическим группировкам, а в свете внешней политики этой страны и ее вклада в дело сближения государств, в дело укрепления позитивных процессов международной разрядки и взаимопонимания.

17. В этом заключается причина активного участия Румынии в деятельности группы развивающихся стран, Группы 77, включая и ее участие на недавней седьмой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной проблемам развития и международного экономического сотрудничества. Со своей стороны, мы считаем результаты этой сессии положительными. Эти результаты в определенном смысле являются поворотным пунктом, так как мы перешли от стадии конфронтации между промышленно развитыми государствами и развивающимися странами к стадии начала диалога. Важно, чтобы достигнутый прогресс был результативным и продолжался на основе осуществления мер, предусмотренных в резолюции, принятой консенсусом. Новые меры должны быть направлены на ликвидацию существующего положения, при котором большая часть человечества не имеет даже элементарных условий для жизни.

18. Румыния решительно выступает в пользу учреждения нового международного экономического порядка, который ликвидирует отсталость в развитии, с тем чтобы установить относительно равный уровень развития для всех стран, открывая тем самым путь для благополучия и счастья народов всего мира. Разрядка напряженности предполагает развитие наименее развитых и развивающихся стран. Нельзя говорить о подлинной разрядке и мире, пока мир остается разделенным на богатых и бедных. Мы считаем, что разрядка, международный мир и безопасность неразрывно связаны с учреждением нового экономического порядка и с развитием всех стран.

19. Президент Республики Румынии Николае Чаушеску подчеркивал:

”Проводя широкую социальную работу по развитию производительных сил и национального

богатства, содействуя развитию науки, искусства и культуры и на этой основе поднимая материальный и духовный уровень жизни всего народа, Румыния в то же время последовательно проводит энергичную международную деятельность в пользу продвижения новых демократических принципов в отношениях между государствами, в пользу широкого развития многостороннего сотрудничества между странами и установления нового международного экономического и политического порядка в мире. Наша страна преисполнена решимости и в будущем расширять сотрудничество со всеми государствами мира, независимо от их социальных систем, и принимать самое активное участие в международной жизни, внося свой вклад в урегулирование всех современных экономических и политических вопросов в духе мира и прогресса, а также в укрепление и продолжение процесса разрядки напряженности, которым характеризуется мир сегодня”.

20. Огромные изменения в современной международной жизни, укрепление воли народов быть хозяевами своей собственной судьбы дали возможность Совещанию по безопасности и сотрудничеству в Европе добиться положительных результатов. Успешное завершение работы Совещания — событие, которое имеет важное историческое значение в политической жизни европейского континента, знаменует собой новый аспект в международных отношениях и закладывает основу для всестороннего и глубокого процесса обеспечения безопасности в Европе, что будет иметь большое значение и для всего мира.

21. Социалистическая Республика Румыния и президент Николае Чаушеску лично принимали активнейшее участие в созыве, подготовке и проведении этого Совещания и внесли вклад в разработку документов, чтобы сделать их как можно более ясными и имеющими обязательный характер, с тем чтобы эти документы помогали воплощению новых концепций и принципов в международной жизни и обеспечению демократических методов и средств, призванных утвердить равенство между государствами. Мы с удовлетворением отмечаем, что эти усилия, вместе с усилиями других государств, оказались результативными. Благодаря тщательной работе, проведенной на новой и демократической основе, в духе равенства прав, уважения национальной независимости и взаимопонимания, оказалось возможным прийти к общеприемлемым результатам, которые нашли свое отражение в Заключительном акте, подписанном в Хельсинки 1 августа 1975 года главами государств и правительств, принимавших участие в Совещании.

22. Этот великий общеевропейский форум явился выражением огромного желания народов Европы открыть новую эру в политической жизни континента, создать обстановку взаимопонимания и плодотворного сотрудничества между всеми странами, основанного на полном равенстве прав, уважении национальной независимости и суверенитета, на невмешательстве во

внутренние дела и взаимной выгоде, при отказе от применения силы и угрозы применения силы в международных отношениях.

23. Румыния рассматривает эти принципы не как абстрактные концепции; скорее она считает их юридическими рамками конкретных реальностей. Они являются единственными принципами, которые могут обеспечить сегодня возможность мирного сотрудничества между государствами. Если мы не сможем обеспечить уважение этих принципов, то нельзя будет создать лучший и более справедливый мир, в котором все народы смогут пользоваться благами современной цивилизации и в котором никто не будет жить в подчинении или в условиях отсутствия безопасности.

24. Сейчас важно со всей решительностью приступить к осуществлению принципов и норм, изложенных в Заключительном акте. С учетом заинтересованности всех европейских народов в сохранении мира представляется необходимым, чтобы любые нарушения принятых совместно принципов и норм рассматривались как отсутствие доброй воли, как действия, которые могут поставить под угрозу безопасность, сотрудничество и мир в Европе.

25. Мы высоко ценим те выводы, которые были сделаны по вопросу о развитии экономических отношений и связей в области науки и техники, расширении культурных обменов и обеспечении более полной информации с помощью прессы и других средств, расширении личных контактов и решении гуманитарных вопросов. Практическое осуществление всего того, что было согласовано, несомненно, будет служить сближению и дружбе между народами.

26. Однако мы не должны питать иллюзий в отношении того, что завершение работы Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе само по себе полностью отвечает пожеланиям народов и их стремлению к миру и безопасности. Совещание в Хельсинки вовсе не является конечным этапом в процессе обеспечения безопасности в Европе. Скорее оно является предпосылкой, отправным пунктом для приложения еще больших и последовательных усилий, направленных на эффективное урегулирование сложных, не решенных до сих пор проблем и на создание единой Европы, основанной на сосуществовании свободных народов, на их мирном сотрудничестве и равенстве в правах, независимо от социального строя или размера территорий.

27. Когда мы говорим о необходимости развивать и укреплять усилия, направленные на обеспечение европейской безопасности, мы не можем не думать о чрезвычайной концентрации в настоящее время на европейском континенте вооруженных сил и вооружений, включая ядерное вооружение. В Европе не может быть подлинного и прочного мира и безопасности, если не будут приняты решительные меры по разоружению, особенно по ядерному разоружению. Невозможно в тени ядерного оружия создать в Европе

климат доверия и мирного сотрудничества. Уместно напомнить, что политические и военные аспекты безопасности неотделимы друг от друга.

28. С этой точки зрения меры, намеченные в Заключительном акте, несомненно, являются важными, но в то же время они являются ограниченными и недостаточными. Они должны дополняться решительными мерами по разоружению, энергичными действиями всех государств по ликвидации военных баз, выводу ядерного оружия, отводу иностранных войск с территорий других государств в рамках их национальных границ и по сокращению национальных армий, вооружений и военных расходов. Укрепляя доверие и сотрудничество, мы должны вести дело к ликвидации противостоящих военных блоков, к одновременному роспуску Организации Североатлантического договора и Варшавского Договора, которые не могут быть вечными, а представляют собой отражение определенных исторических обстоятельств, которые мы хотели бы считать уже пройденным этапом.

29. Мы, представители своих правительств, несем ответственность перед нашими собственными народами, народами всего мира и должны сделать все, что в наших силах, чтобы создать условия подлинного мира и прогресса на благо всего человечества. Ни в Европе, ни во всем мире мы не сможем добиться этой цели, если не будем проводить политику эффективного разоружения.

30. С глубоким беспокойством мы констатируем, что гонка вооружений в последние годы приняла беспрецедентные размеры. В то время, когда каждый год в рамках Организации Объединенных Наций, Совещания Комитета по разоружению в Женеве и в других международных органах обсуждаются вопросы разоружения, гонка вооружений продолжает расти, поглощает огромные материальные и человеческие ресурсы и отвлекает широкий потенциал научных исследований и производства. Усиливается гонка вооружений в технической области. Военные расходы непрерывно растут и к 1974 году приблизились к невероятной цифре в 300 млрд. долларов. Нет никаких сомнений в том, что наращивание вооружений, накопление все новых видов оружия массового уничтожения, рост военных расходов имеют особо тяжелые последствия для социально-экономической жизни, для мира и безопасности всех народов.

31. Несмотря на усилия, предпринятые многочисленными государствами, среди которых находится и Румыния, положение с переговорами по разоружению продолжает оставаться в критическом состоянии, а их практические результаты незначительны. Соглашения, которые до сих пор были достигнуты, имеют второстепенное значение и не представляют собой эффективных мер по разоружению. Они касаются периферийных проблем, а не истинных и первоочередных проблем, от которых зависит эффективное прекращение гонки вооружений, и в первую очередь ядерных вооружений.

32. Настоятельно необходим решительный поворот в подходе к проблемам разоружения. Пора перейти от слов и бесполезных дискуссий к действиям, к принятию практических мер. В этих целях мы полагаем, что необходимо договориться о программе мер, направленных на мобилизацию политической воли всех государств, с тем чтобы подойти к истинному разоружению и разработать перспективы, а также последовательную концепцию переговоров и усилий в этой области.

33. Румыния, как и другие страны, считает, что вопросы ядерного разоружения должны иметь приоритет. В повестке дня этой сессии фигурирует несколько предложений, направленных на принятие мер по ядерному разоружению. Румыния высказает свою точку зрения по этим предложениям в ходе прений. Однако мы должны сказать, что обеспокоены ослаблением стремления к тому, чтобы поставить ядерное оружие вне закона. Более пяти лет прошло с тех пор, как был принят Договор о нераспространении ядерного оружия [резолюция 2373 (XXII), приложение], но мы можем констатировать, что на самом деле в мире произошло широкое распространение ядерного оружия. Если мы действительно хотим остановить опасность термоядерной войны, необходимо безотлагательно и решительно приступить к запрещению использования ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения, к прекращению производства ядерного вооружения, к выводу ядерного вооружения с территорий других государств и, несомненно, к уничтожению всех ядерных arsenалов. До тех пор, пока эти шаги не будут предприняты, и до тех пор, пока не будут обеспечены достаточные гарантии безопасности, ни одно государство не будет считать, что оно не вправе предпринять такие меры, которые сочтет необходимым в интересах своей обороноспособности, включая производство ядерного оружия.

34. Первым шагом в направлении разоружения было бы обязательство стран, обладающих ядерным оружием, никогда и ни при каких обстоятельствах не прибегать к использованию или угрозе использования ядерного оружия против государств, которые отказались от возможности приобрести или создать это оружие.

35. Тесно связанным с вопросом неиспользования ядерного оружия является исключение применения этого оружия в определенных зонах, расположенных в различных частях земного шара, что должно сопровождаться соответствующими гарантиями со стороны государств, располагающих ядерным оружием. Будучи убежденной, что эти меры являются вкладом в дело уменьшения ядерной опасности, Румыния поддерживала все усилия, направленные на создание подобных зон или районов, включая Балканы.

36. Разумеется, меры по ядерному разоружению не должны ограничивать использование атомной энергии в мирных целях. Более того, необходимо

обеспечить такое положение, при котором все государства могли бы использовать достижения в области ядерной физики в мирных целях в рамках международной системы, которая должна быть создана на основе равенства и быть свободной от дискриминации.

37. Организация Объединенных Наций как форум, имеющий всемирное признание, несет особую ответственность в том, что касается направления усилий и энергии государства с целью принятия действенных и эффективных мер по разоружению, по руководству и контролю за переговорами, проводимыми на всех форумах по разоружению. Был бы особенно полезен, по нашему мнению, созыв специальной сессии Генеральной Ассамблеи, цель которой заключалась бы в детальном обсуждении положения в области вооружений, а также принципов, которыми должно руководствоваться дело разоружения, и которая смогла бы выработать рекомендации, направленные на заключение конкретных соглашений.

38. Эти проблемы очень важны и актуальны. Они касаются в равной степени всех народов, больших и малых. Поэтому необходимо, чтобы международное сообщество получало информацию о той деятельности, которая предпринимается в области разоружения. Разоружение прямо касается судеб народов всего мира, и они имеют право знать о том, что предпринимается в этом отношении, с тем чтобы высказать свою точку зрения по мерам, которые должны быть приняты.

39. В этом заключаются те глубокие причины, которые заставили правительство Румынии придавать всевозрастающее значение вопросу разоружения на тридцатой сессии Генеральной Ассамблеи. Позиция Румынии по проблемам разоружения будет отражена в ходе работы этой сессии.

40. Укрепление нового курса в направлении международной разрядки, явившееся результатом борьбы народов, связано с ликвидацией очагов напряженности и конфликтов, которые все еще существуют в различных районах земного шара, с предотвращением военных конфронтаций и урегулированием спорных проблем мирными средствами.

41. Нас особенно беспокоит сохраняющаяся напряженность на Ближнем Востоке, которая является постоянной угрозой не только для мира в этом регионе, но и для мира во всем мире. Правительство Румынии всегда выступало за политическое урегулирование ближневосточной проблемы и постоянно прилагало усилия для того, чтобы внести свой вклад в достижение такого урегулирования.

42. Мы приветствовали соглашения, достигнутые в 1974 году по разведению войск на Синае и Голанских высотах. Мы также положительно оцениваем недавнее египетско-израильское соглашение о разведении вооруженных сил на Синае, которое, по мнению моей страны, является продолжением пре-

дыдущего соглашения. Такие шаги направлены на то, чтобы расчистить путь для новых подходов к полному урегулированию конфликта. Мы считаем, что необходимо предпринять новые и решительные усилия, с тем чтобы добиться такого урегулирования на Синае и на Голанских высотах, а также на Западном берегу. Мы вновь подтверждаем наше убеждение в том, что на Ближнем Востоке не будет мира до тех пор, пока Израиль не уберет свои войска с захваченных им во время войны 1967 года арабских территорий, пока проблема палестинского народа не будет решена путем восстановления его законных прав, включая создание независимого палестинского государства, и пока не будет признано право всех государств этого региона на существование, территориальную целостность, суверенитет и независимость.

43. Серьезную озабоченность вызывает продолжающаяся напряженность на Кипре. Мы весьма заинтересованы в том, чтобы мир в этом соседнем с нами районе был установлен как можно скорее путем урегулирования конфликта с помощью переговоров, ведущихся на основе уважения целостности, суверенитета и независимости Кипра и направленных на обеспечение мирного сотрудничества между двумя общинами этого острова.

44. В нынешних условиях настоятельно необходимо, чтобы все государства, непосредственно вовлеченные в конфликты, а также другие государства и международное сообщество в целом удвоили свои усилия, с тем чтобы можно было добиться прогресса в урегулировании этих конфликтов путем переговоров, цель которых — уничтожить все очаги напряженности, создающие угрозу миру и безопасности народов.

45. Большая доля ответственности в этом отношении лежит также на Организации Объединенных Наций, которая должна действовать более эффективно, с тем чтобы способствовать сотрудничеству и взаимопониманию между народами, выступать против любых нарушений норм международного права и вмешательства в дела других народов, а также за ликвидацию всех источников конфликтов в международной жизни.

46. Как известно, правительство Румынии постоянно уделяет исключительное внимание деятельности Организации Объединенных Наций и ее способности содействовать построению справедливого и лучшего мира. Эволюция Организации Объединенных Наций в направлении достижения универсальности в плане охвата всех государств, эволюция, которую мы приветствуем и хотим, чтобы она была всесторонней, совпадает со все более четким осознанием того факта, что для решения современных международных проблем в интересах мира и сотрудничества необходимо активное участие всех государств. Это еще один аспект универсальности. И именно Организация Объединенных Наций предоставляет наиболее подходящие возможности для достижения такой универсальности.

47. Я хочу сейчас заявить о решительной поддержке правительством Румынии заявлений о приеме в члены Организации Объединенных Наций Демократической Республики Вьетнам и Республики Южный Вьетнам. Мы выражаем надежду, что в соответствии с резолюцией, недавно принятой Генеральной Ассамблеей [резолюция 3366(XXX)] по инициативе большого числа стран, среди которых была и Румыния, Совет Безопасности приступит к незамедлительному пересмотру в положительном плане заявлений этих двух стран.

48. Как подчеркивал президент Социалистической Республики Румынии Николае Чаушеску,

”Организация Объединенных Наций и другие международные органы должны играть большую роль в решении сложных проблем, выдвигаемых современной международной жизнью. Исходя из реалий современного мира и изменений в мировом соотношении сил, эти органы должны обеспечить широкое участие всех народов в решении международных проблем и в борьбе за мир и безопасность, за утверждение принципов международного права в отношениях между государствами”.

49. За время своего существования Организация Объединенных Наций имела немало достижений и вносила положительный вклад в развитие взаимопонимания и сотрудничества между государствами. Именно с помощью Организации Объединенных Наций был дан сильный толчок процессу кодификации норм и принципов современного международного права, развитию законности, справедливости и равенства в отношениях между государствами. Особенно в последние несколько лет все чаще прибегали к помощи ее механизмов, к ее авторитету для урегулирования споров мирными средствами, что оказывало положительное влияние на некоторые ситуации напряженности и конфликтов. Под эгидой Организации Объединенных Наций международное сообщество занималось также и решением кардинальной проблемы развития в ее разнообразных аспектах и выработало приемлемую для всех концепцию, касающуюся создания нового международного экономического порядка. Именно с помощью Организации Объединенных Наций была оказана действенная поддержка процессу ликвидации колониализма, признана законность национально-освободительной борьбы и получили международное признание освободительные движения. И, тем не менее, наша Организация не должна ослаблять своих усилий, до тех пор пока колониализм и расизм, все еще существующие в Африке, особенно в Намибии, Зимбабве и Южной Африке, не будут окончательно стерты с лица земли.

50. Говоря об этих достижениях, уместно также сказать и о том, что в отношении некоторых важных проблем и конфликтов, имевших место в послевоенном мире, Организация Объединенных Наций принимала неправильные решения, которые поколебали ее престиж и имели негативные последствия для между-

народной жизни. Последствия одного из таких решений отражены в нынешней повестке дня Генеральной Ассамблеи. Я имею в виду присутствие Организации Объединенных Наций в Корее. Это анахронизм, от которого наша Организация должна избавиться как можно скорее. Правительство Румынии считает вклад в дело содействия позитивному процессу, начатому в результате политических инициатив и решительных усилий Корейской Народно-Демократической Республики. Поэтому мы считаем необходимым незамедлительно распустить так называемое Командование Организации Объединенных Наций и положить конец присутствию под флагом Организации Объединенных Наций всех иностранных войск в Южной Корее, создав таким образом благоприятные условия для превращения перемирия в Корее в прочный мир и для ускорения независимого и мирного воссоединения Кореи.

51. Следует также упомянуть о том, что некоторые положения Устава Организации Объединенных Наций и многие резолюции, принятые ею, остаются мертвой буквой. Несмотря на возможность, которую дает ей Устав, Организация Объединенных Наций оказалась неспособной предотвратить конфликты, кровопролитие и войны и во многих случаях, в результате объективных и субъективных обстоятельств, не предпринимала никаких действий. С течением времени рабочая система Организации Объединенных Наций стала тяжеловесной; Организация создала сложный аппарат с дублирующими друг друга и параллельными органами, что мешает быстро и эффективно рассматривать наиболее неотложные проблемы международного сообщества. Довольно часто Организация Объединенных Наций справедливо критикуется за то, что в ней слишком много ведется разговоров вместо координированных усилий и принятия конкретных и эффективных решений.

52. Нужно признать, что Организация Объединенных Наций не смогла идти в ногу с великими изменениями, происшедшими в мире, и что она не отвечает чаяниям народов и — почему не сказать этого? — реальностям, которые вызваны динамичными изменениями в международной жизни. То, что Организация Объединенных Наций пока еще не оказывает решающего влияния в международных делах, является фактом.

53. Исходя из этой реальности, а также учитывая изменения, происшедшие в мире, сложность и взаимозависимость современных явлений, которые делают многообразное сотрудничество между государствами основной предпосылкой прогресса всего человечества, правительство Румынии в 1972 году предприняло инициативу предложить внесение в повестку дня вопроса, специально посвященного укреплению роли Организации Объединенных Наций в международной жизни. Дискуссии по этому вопросу, а также резолюции, принятые на основе консенсуса, что является результатом сотрудничества большого числа государств, продемонстрировали как необходимость, так

и возможность преобразования Организации Объединенных Наций в энергичную организацию, способную поддержать всем своим авторитетом независимость и суверенитет государств, право каждого народа решать свою собственную судьбу, а также вносить большой вклад в дело укрепления мира и безопасности.

54. Мы убеждены в том, что для достижения этой цели Организация должна действовать решительно, строить отношения между государствами на новой основе и, добиваясь успеха в процессе построения новой системы положений и принципов для управления международными отношениями, поднять этот процесс на более высокий уровень. Это может быть сделано в результате разработки универсального кодекса поведения, включающего в себя все основные права и обязанности государств. Подобный кодекс поведения, сопровождаемый торжественным обязательством каждого государства целиком и полностью придерживаться содержащихся в нем положений и принципов, явился бы хорошим дополнением Устава Организации Объединенных Наций и имел бы неопределимое значение для дела международного мира, безопасности и сотрудничества.

55. В таком же ключе мы считаем необходимым предпринять в рамках Организации Объединенных Наций ряд политических и организационных мер, с тем чтобы она смогла играть активную роль и выступать инициатором в предотвращении и урегулировании конфликтных ситуаций, в разрешении разногласий между государствами мирными средствами, а также при участии всех государств активно решать срочные проблемы, связанные с недостаточным развитием и установлением нового международного экономического порядка, разоружением и немедленной ликвидацией остатков колониализма и расизма.

56. Усиление роли Организации Объединенных Наций требует также принятия мер, направленных на расширение полномочий и компетенции Генеральной Ассамблеи, которая является главным и самым представительным органом, особенно в том, что касается проблем международного мира и безопасности. Было бы также желательным создать демократические процедуры и рабочий механизм, чтобы более четко следить за выполнением резолюций, а также обеспечить широкое участие на равноправной основе всех государств-членов во всех видах деятельности этой Организации, отменить устаревшие и анахроничные положения и адаптировать деятельность Организации к требованиям, которые выдвигаются в мире сегодня.

57. Правительство Румынии считает, что процесс, начатый для улучшения рабочей системы Организации и ее приспособления к требованиям новых существующих реальностей международной жизни, должен уверенно продолжаться и дальше, совместными усилиями, предпринимаемыми внутри Организации Объединенных Наций с этой целью. Румынское правитель-

ство намерено в ходе данной сессии изложить свою позицию и постараться внести активный вклад в осуществление этих усилий. Я уполномочен заявить, что Румыния намерена действовать энергично в тесном сотрудничестве с другими государствами-членами в направлении развития и укрепления роли Организации Объединенных Наций в международных делах, с тем чтобы деятельность Организации могла стать более эффективной и вносить более существенный вклад в решение проблем, стоящих перед всем человечеством.

58. 30 лет назад человечество, с трудом выбравшись из самой смертельной и разрушительной войны за всю свою историю, возложило на Организацию Объединенных Наций свои надежды на то, чтобы война никогда не повторилась и чтобы на нашей планете утвердились мир и сотрудничество.

59. Пока что не возникало новых мировых войн, но предпосылки к войнам полностью не устранены. До сих пор народы доказывали, что они могут сотрудничать, но истинное и прочное сотрудничество еще не налажено. Человечество может и должно пройти этот критический этап. Давайте же сделаем все возможное, чтобы в предстоящие годы, за период в четверть столетия, отделяющий нас от конца XX века, мы смогли осуществить сокровенный наказ, оставленный нам предшествующими поколениями, удовлетворить настойчивое требование нынешних поколений и исполнить свой долг перед будущими поколениями — сделать все для достижения мира и сотрудничества между народами.

60. Г-н ЦЯО ГУАНЬХУА (Китай) (*говорит по-китайски*): С момента окончания двадцать девятой сессии Генеральной Ассамблеи в международном положении произошли глубокие изменения. Серьезный экономический кризис охватывает большую часть капиталистического мира. Происходит обострение всех основных противоречий в мире. Активно развиваются революционные тенденции в странах мира. Азиатские, африканские и латиноамериканские народы доблестно боролись и одержали ряд значительных побед в борьбе против колониализма, империализма и гегемонизма. В то же время становится еще более напряженным соперничество между двумя сверхдержавами за гегемонию в мире. Весь мир находится в состоянии большого беспокойства и волнений. Риторические заявления о разрядке напряженности не могут скрыть очевидную реальность. Угроза войны явно растет.

61. В первую очередь необходимо сказать, что великая победа, одержанная тремя индокитайскими народами, потрясла мир. Камбоджийский и вьетнамский народы решительно разгромили американский империализм и его прислужников, внося таким образом значительный вклад в дело антиимпериалистической борьбы народов мира и воодушевив все угнетенные страны и народы. Их победа — это яркий пример того, что слабая страна может победить сильную, а малая страна может победить большую.

62. Народы Азии ведут решительную борьбу против вмешательства и контроля со стороны сверхдержав и против попыток любой страны достичь гегемонии в какой бы то ни было части Азии. Страны Юго-Восточной Азии хотят, чтобы их регион стал зоной мира, свободы и нейтралитета, был свободен от любых форм вмешательства со стороны держав, расположенных за пределами этого региона. Эта позиция стран азиатского континента завоевывает признание и уважение растущего числа стран. Борьба народов Южной Азии против экспансионизма и гегемонизма достигла нового витка прогресса. В Западной Азии давнишние споры были урегулированы без иностранного вмешательства самими заинтересованными странами, ими также были проведены консультации на равной основе. Таким образом были созданы благоприятные условия для дружественного сотрудничества между странами этого региона. Страны Персидского залива объединяются в общей борьбе против проникновения и контроля сверхдержав.

63. На африканском континенте Мозамбик, Острова Зеленого Мыса, Сан-Томе и Принсипи и Коморские Острова один за другим получили независимость. Это явилось результатом упорной и долгой вооруженной борьбы народов этих стран. Борьба народов Зимбабве, Намибии и Азании против расизма и правления белых продолжает развиваться вглубь. Положение на африканском континенте является весьма обнадеживающим.

64. По-прежнему продолжает развиваться борьба латиноамериканских народов против империализма и гегемонизма, за обеспечение государственного суверенитета, в защиту своих национальных природных ресурсов и экономических прав и интересов. Используя различные пути борьбы, эти народы укрепили свое единство.

65. Недавно получила национальную независимость Папуа Новая Гвинея в Океании. Этот факт нас также радует.

66. Для того чтобы изменить старый международный экономический порядок и противостоять возникновению экономических кризисов, страны "третьего мира" — в соответствии с Декларацией и Программой действий по установлению нового международного экономического порядка [резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI)], принятыми на шестой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, — внесли целый ряд разумных предложений и вели на различных конференциях решительную борьбу, добившись заметных успехов.

67. Единство и борьба стран "третьего мира", охватывающие как политическую, так и экономическую сферу, достигли новой стадии в деле революционной борьбы народов мира против колониализма, империализма и гегемонизма.

68. Страны "второго мира" также усилили свою борьбу против сверхдержавы, и особенно против социал-империалистического контроля, вмешательства,

подрывной деятельности и угрозы силой. Среди западноевропейских стран продолжает расти тенденция к объединению против гегемонизма. "Второй мир" расширил свой диалог и контакты с "третьим миром". Такое сотрудничество, пока оно основывается на взаимном уважении суверенитета и равенства, без сомнения, имеет хорошие перспективы для развития.

69. Соперничество между двумя сверхдержавами — Соединенными Штатами и Советским Союзом — распространяется на все районы мира. Эти державы интенсифицируют свою борьбу в Европе, в Средиземноморье, на Ближнем Востоке, в районе Персидского залива, Индийского, Тихого и Атлантического океанов, в Азии, Африке и Латинской Америке. Со стратегической точки зрения Европа является средоточием их соперничества. Социал-империализм лебезит перед Востоком, в то же время обрушиваясь на Запад. Совещание по безопасности и сотрудничеству в Европе не скрыло, а скорее продемонстрировало этот факт. Две сверхдержавы время от времени добиваются каких-то соглашений, но это только внешняя сторона, за которой они осуществляют еще более широкое и еще более сильное соперничество.

70. Возьмем, к примеру, соглашение, которое в принципе было достигнуто на встрече на высшем уровне между Соединенными Штатами и Советским Союзом в ноябре прошлого года по ограничению стратегических вооружений. Это соглашение лишь накладывает количественное ограничение на указанные вооружения, которыми обладает в больших масштабах каждая сторона в данный момент, в то время как в качественном отношении не устанавливается совершенно никакого ограничения. Очевидно поэтому, что такое соглашение было бы более уместно назвать соглашением по расширению стратегических вооружений, чем соглашением по ограничению стратегических вооружений. Существуют факты в доказательство этой мысли. После подписания этого соглашения как Соединенные Штаты, так и Советский Союз усилили совершенство и развертывание своих новых видов стратегических вооружений, стараясь превзойти друг друга.

71. Совсем недавно Советский Союз использовал итоги Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе в пропагандистских целях, заявив о том, что разрядка якобы вошла в новую стадию. Это весьма обманчивое заявление. Мы понимаем то большое стремление к безопасности, которое проявляют многие малые и средние государства, принимавшие участие в этом Совещании. Мы также понимаем, что у этих стран нет никаких иллюзий в отношении соглашений, которые не имеют обязательной силы. Какая может быть безопасность, не говоря уже о разрядке, если Европа продолжает оставаться в обстановке напряженной вооруженной конфронтации? Провозглашая в зале конференций "мир и безопасность", Советский Союз предпринял шаги, для того чтобы усилить напряженность. Он не только сосредоточил значительные вооруженные силы и осуществ-

вил неприкрытые провокации в морских районах Северной Европы и Средиземного моря, но также бесстыдно протянул свои щупальца к Иберийскому полуострову. Такие акты экспансии вместе со словами о разрядке являются насмешкой над Совещанием. Мы с самого начала считали это Совещание по безопасности и сотрудничеству в Европе совещанием по отсутствию безопасности в Европе. Теперь, когда это Совещание закончилось, разве Европа обрела большую безопасность? По нашему мнению — нет. Совещание ни в коей мере не изменило основного положения в Европе. Стать настолько наивным, чтобы поверить советской пропаганде, было бы действительно опасно.

72. Советские руководители страстно стремятся к так называемой азиатской системе коллективной безопасности. Сейчас, когда Совещание по безопасности и сотрудничеству в Европе завершилось якобы успехом, мы, азиатские страны, должны, как они говорят, извлечь урок из этого примера. Какая замечательная идея! Положение в Азии, тем не менее, отличается от положения в Европе. Совсем недавно одна сверхдержава была изгнана из Индокитая. Поэтому цель Советского Союза заключается не в сохранении азиатской безопасности; скорее она заключается в "заполнении вакуума" и в то же время в привлечении внимания международного сообщества от Азии, для того чтобы скрыть тот факт, что Европа является центром его стратегии. Что касается принципа неприкосновенности существующих границ, который был подчеркнут на Совещании по безопасности и сотрудничеству в Европе, то какие последствия он будет иметь в Азии? Хочет ли Советский Союз, чтобы мы признали законной его оккупацию территории некоторых азиатских стран, в то же время позволяя ему зарезервировать за собой право поддерживать одну азиатскую страну в нарушение существующих границ другой страны, как это было в 1971 году? Говоря прямо, идея так называемой азиатской системы коллективной безопасности, выдвинутая советским руководством, направлена на то, чтобы облегчить его притязания вместе с другой сверхдержавой, на гегемонию в районе Азии и Тихого океана, и служит средством, с помощью которого Советский Союз стремится разделять и контролировать азиатские страны. Однако азиатские страны, которые завоевали свою независимость после длительной борьбы, хорошо знают, что, если хочешь быть хозяином в собственном доме, нельзя, выгоняя волка через передние ворота, позволить тигру пролезть через заднюю дверь. Отношение Китая к так называемому вопросу об азиатской системе коллективной безопасности предельно ясно: во-первых, мы против нее; во-вторых, мы презираем ее.

73. Империализм означает войну, как неоднократно указывал Ленин. Пока существуют империализм и социал-империализм, война неизбежна. Содержание империалистической политики заключается в установлении мирового господства, а продолжение этой политики означает империалистическую войну. Поскольку две сверхдержавы стремятся к мировому господству, между ними существуют непримиримые

противоречия; в их постоянном споре либо одна сторона побеждает другую, либо ее побеждают. Так называемое равновесие сил, даже если оно существует, является лишь преходящим и поверхностным. Недостаточно полагаться на равновесие силы или так называемое равновесие страха для сохранения мира. Идея Хрущева о том, что мирное сосуществование является единственной альтернативой в этом ядерном веке, — лицемерная ложь. Если Советский Союз серьезно верит этому, то почему же он так лихорадочно развивает вооруженные силы обычного типа в дополнение к энергичному развитию ядерного оружия и сохранению наступательной позиции, далеко превосходящей его оборонительные потребности? Если сверхдержавы так яростно соперничают и так бешено расширяют свои вооружения, то в один прекрасный день они неизбежно вступят в войну друг с другом. Это не подвластно человеческой воле. Сверхдержавы являются источниками новой мировой войны, и угроза войны в основном произрастает из неистового эгоистичного социал-империализма. Частые встречи между сверхдержавами и их пространственные разговоры о разрядке только подтверждают, что разрядки нет. То, что характеризует нынешнее международное положение, это как раз не наличие необратимого процесса разрядки, а нарастающая опасность новой мировой войны.

74. Мы надеемся, что народы всех стран усилят свою бдительность и подготовятся к возрастающей угрозе новой мировой войны. Лучше быть готовыми, чем неготовыми. Отсутствие подготовки приведет к страданиям. Сверхдержавы выглядят сильными, однако они внутренне слабы и очень изолированы. Чем больше зла они делают, тем явственнее обнаруживают свое истинное лицо и тем сильнее будет сопротивление народов мира. В настоящее время факторы как революции, так и войны увеличиваются во всемирном масштабе. Вызовет ли война революцию или революция предотвратит войну — в любом случае международное положение будет развиваться в направлении, благоприятном для народов. И будущее мира будет светлым.

75. На текущей сессии Генеральной Ассамблеи будут рассмотрены многочисленные вопросы. Китайская делегация хотела бы изложить наши позиции по некоторым из них.

76. Первый вопрос, на который хотелось бы обратить внимание, — это вопрос о противодействии колониализму. В прошлом году африканские народы продолжали одерживать важные победы в борьбе за национальную независимость и освобождение. С распадом португальской колониальной системы и славным рождением ряда новых независимых государств африканское национально-освободительное движение перешло в новую стадию. Последние оплоты колониализма на юге Африки подвергаются со всех сторон давлению различных африканских народов и стран, ведущих настойчивую борьбу.

77. Но еще до того, как колониализм старого типа вымер, в дело уже вступили две сверхдержавы. Соеди-

ненные Штаты давно поддерживали колониальное правление в Африке, а на юге Африки особенно. Советский Союз, размахивая флагом "социализма", проник в африканское национально-освободительное движение, для того чтобы посеять раздор и вызвать беспорядки, пытаясь включить это движение в свою социал-империалистическую орбиту.

78. Все революционные народы мира опечалены в связи с гражданской войной в Анголе. Разногласия внутри национально-освободительного движения представляют собой нечто естественное. Было бы правильно содействовать единству в их совместной борьбе против общего врага и за изгнание колониалистов. Вот почему Организация африканского единства признала и поддержала все три организации освобождения Анголы, которые ведут вооруженную борьбу, и прилагала неустанные усилия для содействия единству национально-освободительного движения Анголы. Но советское руководство, которое считает себя патронном национально-освободительного движения, игнорирует соглашение, достигнутое между тремя ангольскими организациями о единстве в борьбе против общего врага, и, используя свои средства пропаганды, квалифицировало одну организацию как революционную и наклеило ярлык реакционной организации на другую в явной попытке внести раскол. Далее, оно послало большое количество оружия, включая тяжелые виды оружия, одной из организаций Анголы. Вот так была спровоцирована гражданская война в Анголе. Другая сверхдержава, со своей стороны, не осталась в долгу. Положение в Анголе все более усложняется.

79. С самого начала Китай оказывал поддержку национально-освободительному движению Анголы. Мы предоставляли военную помощь всем трем освободительным организациям Анголы, для того чтобы помочь им бороться с португальским колониализмом. Учитывая существующие между ними разногласия, мы всегда призывали их объединиться против общего врага. После того как было достигнуто соглашение о независимости между ангольским национально-освободительным движением и Португалией, мы прекратили оказание военной помощи трем ангольским организациям. Таковы факты, а факты гораздо красноречивее слов. Советские клеветнические заявления против Китая никоим образом не могут скрыть правды; они лишь обнажают истинное лицо Советского Союза.

80. Гражданская война, спровоцированная Советским Союзом в Анголе, с одной стороны, скверное явление, но с другой — это и хорошо. Это хорошо именно потому, что представляет собой хороший поучительный материал отрицательного примера. Все революционные движения вынуждены проходить через испытания и трудности. Мы верим, что широкие народные массы Анголы, пережив неудачи и отклонения, несомненно, сохранят единство, будут продолжать вести упорную борьбу, сорвут планы сверхдержав, в особенности социал-империалистические планы, и достигнут своей независимости и освобождения.

Временные трудности и жертвы не только значительно укрепят их политическое сознание, но и послужат хорошим уроком для освободительных движений угнетенных народов во всем мире.

81. В Африке создалась прекрасная ситуация. Именно потому, что расисты в южной части Африки были загнаны в угол, Форстер предложил так называемый диалог между режимом белого меньшинства в Южной Родезии и национально-освободительными организациями Зимбабве. Это означает лишь слабость расистов, а вовсе не силу. Путем такой тактики они стараются расчленить национально-освободительное движение и сохранить реакционное правление белых. Недавняя двенадцатая сессия Ассамблеи глав государств и правительств Организации африканского единства явно указала на то, что "маневры Форстера в области разрядки в Родезии являются очевидным трюком, для того чтобы воспрепятствовать достижению правления большинства и разоружить борцов за свободу". Ассамблея подчеркнула необходимость ведения вооруженной борьбы, призвала народ Зимбабве немедленно усилить вооруженную борьбу и высказала решимость использовать все возможные средства для борьбы против белого расистского режима до тех пор, пока он полностью не будет уничтожен. Мы тепло поддерживаем эту правильную позицию. Мы всегда выступали за использование революционной двойственной тактики против двойственной реакционной тактики контрреволюционеров. Вооруженная борьба является основополагающей; народные вооруженные силы должны быть укреплены, а не ослаблены, независимо от того, проводятся переговоры или нет. В сложной борьбе против контрреволюционных двойственных тактик приходится использовать различные тактические маневры и отходы. Но народы, суммировав свой опыт, преодолеют трудности и продолжат свое наступление. Путем длительной и болезненной борьбы народы южной части Африки действительно достигнут полного освобождения африканского континента.

82. Обратимся теперь к корейскому вопросу. Это второй вопрос, на котором я хочу остановиться. Независимое и мирное воссоединение Кореи является общим желанием всего народа Кореи. В течение ряда лет Корейская Народно-Демократическая Республика выступала со многими разумными предложениями для мирного объединения родины. Благодаря ее инициативе было достигнуто соглашение с властями Южной Кореи в 1972 году по трем принципам независимого и мирного объединения¹, которые были подтверждены Генеральной Ассамблеей в 1973 году². Однако Корея на сегодня продолжает оставаться разделенной, поскольку клика Пак Чжон Хи, поддерживаемая Соединенными Штатами, отошла от этих принципов и саботировала переговоры между Севером и Югом.

83. Под воздействием великой победы народов Индокитая в этом году империализм Соединенных Штатов впал в панику и неоднократно повторял так называемый миф об угрозе вторжения с Севера на Юг,

состряпанный кликой Пак Чжон Хи, которая преднамеренно нагнетала напряженность на Корейском полуострове и даже заявила, что она не будет колебаться в использовании там ядерного оружия. Поддержанная и подстрекаемая Соединенными Штатами Америки, клика Пак Чжон Хи осуществляла свою политику национального разделения с огромной жестокостью, издавала так называемые чрезвычайные законы, объявляла военное положение и усиливала угнетение народа в Южной Корее. Это выглядело так, как будто бы корейская война была неизбежной. Фактически велись пустые разговоры. Сейчас совершенно очевидно, что Соединенные Штаты и клика Пак Чжон Хи действовали таким образом, чтобы создать предлог и обмануть народы мира, позволяя тем самым вооруженным войскам Соединенных Штатов оставаться в Южной Корее, сохраняя разделение Кореи до бесконечности. Если угроза войны на Корейском полуострове остается, то это может исходить только от властей Южной Кореи, которые постоянно кричат об "объединении путем подавления коммунизма", а отнюдь не от Корейской Народно-Демократической Республики, которая настаивает на независимом и мирном объединении.

84. Проект резолюции по Корее, представленный Соединенными Штатами, Японией и другими странами в этом году [A/10142 и Add.1-2], провозглашает "готовность" прекратить существование так называемого Командования Организации Объединенных Наций. Но о полном выводе иностранных войск из Южной Кореи никоим образом не упоминается. Очевидно, цель этого проекта резолюции заключается в том, чтобы под прикрытием термина "Командование Организации Объединенных Наций" узаконить присутствие войск Соединенных Штатов Америки в Южной Корее и создать "две Кореи". Попытка Соединенных Штатов Америки протолкнуть клику Пак Чжон Хи в Организацию Объединенных Наций является частью этого плана. Очевидно, что такой проект резолюции никоим образом не может привести к мирному разрешению корейского вопроса, как бы красиво он ни был составлен. Он абсолютно неприемлем для нас.

85. Мы постоянно заявляли о том, что корейский вопрос должен быть решен самим корейским народом без вмешательства извне. Проект резолюции по Корее, представленный Алжиром, Китаем и другими странами [A/10191 и Add.1-3], предлагает, чтобы Командование Организации Объединенных Наций было распущено, чтобы все иностранные войска, размещенные в Южной Корее под флагом Организации Объединенных Наций, были выведены и чтобы Соглашение о перемирии в Корее было бы заменено мирным соглашением, подписанным настоящими сторонами Соглашения о перемирии. Это также выдвигает целый ряд положительных мер, для того чтобы снять напряженность между Северной и Южной Кореей, предотвратить вооруженные конфликты и предложить нормализацию этого положения. Это предложение является справедливым и разумным. Оно не только удовлетворяет горячее желание всего корейского народа, но и ведет к коренному улучшению положения

на Корейском полуострове и на северо-востоке Азии.

86. Командование Организации Объединенных Наций должно быть распущено. Оно являлось незаконным со времени его создания и было инструментом агрессии Соединенных Штатов Америки. В действительности оно стало уже давно командованием Соединенных Штатов Америки.

87. Однако роспуск Командования Организации Объединенных Наций должен быть осуществлен одновременно с выводом всех иностранных войск из Южной Кореи. Не стоит просто менять вывеску, не изменяя существа. Продолжающееся присутствие войск Соединенных Штатов Америки в Южной Корее под каким бы то ни было именем нарушает принципы независимости и мирного объединения Кореи и может лишь обострить напряженность на Корейском полуострове. Вопрос вывода всех иностранных войск из Кореи должен быть обсужден и урегулирован в течение трех месяцев после подписания Соглашения о перемирии в Корее. Однако решение этого вопроса затягивается уже в течение 22 лет из-за препятствий, которые ставились последующими правительствами Соединенных Штатов. И уже прошло 17 лет с того момента, как китайские народные добровольцы по своей собственной инициативе ушли из Корейской Народно-Демократической Республики, для того чтобы облегчить мирное урегулирование корейского вопроса. Сейчас нет никаких иностранных войск в Северной Корее, но войска Соединенных Штатов Америки все еще остаются в Южной Корее. Как долго еще Соединенные Штаты собираются затягивать такое положение дел?

88. Корея не может оставаться вечно в положении перемирия. Идея представителя Соединенных Штатов о том, чтобы Соединенные Штаты и власти Южной Кореи предложили сторонам по перемирию создать конференцию по обсуждению путей сохранения Соглашения о перемирии, не является обоснованной. Соглашение о перемирии в Корее существует уже в течение 22 лет, и сколько его еще можно сохранять? Более того, всем известно, что стороны Соглашения о перемирии в Корее действительно значительно изменились. Китайские народные добровольцы давно уже вышли из Кореи. Большинство компонентов Командования Организации Объединенных Наций распалось и исчезло. Так как же можно создать такую конференцию?

89. Не является ли еще более нереальным исследование на такой конференции возможностей созыва более широкой конференции для обсуждения более фундаментальных договоренностей? Согласно положениям Соглашения о перемирии, после перемирия 1953 года должна быть проведена политическая конференция на более высоком уровне в рамках урегулирования корейского вопроса. Однако политика саботажа, проводимая Соединенными Штатами, привела к тому, что предварительные переговоры не могли дать каких-либо конкретных результатов. Позднее,

в 1954 году корейская и китайская стороны приложили огромные усилия в Женеве, для того чтобы срочно созвать политическую конференцию на более высоком уровне в надежде на достижение мирного урегулирования корейского вопроса. В то время представитель Соединенных Штатов, упорно и произвольно придерживаясь своего собственного курса, дошел до того, что отказался возобновлять какие-либо обсуждения корейского вопроса в будущем. Таким образом, Соединенные Штаты в одностороннем порядке захлопнули дверь перед политической конференцией по корейскому вопросу. В настоящее время при существующих обстоятельствах практический путь состоит в том, чтобы истинные стороны Соглашения о перемирии в Корее провели переговоры и подписали мирное соглашение, которое заменило бы его. Факты за последние два с лишним десятилетия подтверждают, что вмешательство Соединенных Штатов в Корее является источником постоянной напряженности в этом регионе. Таким образом, ключ к мирному урегулированию корейского вопроса лежит в подписании мирного соглашения, которое бы заменило Соглашение о перемирии, и в выводе всех войск Соединенных Штатов.

90. Соединенные Штаты заявляют, что, поскольку больше не существует нормальной международной границы между Северной и Южной Кореей, Соглашение о перемирии и демилитаризованная зона, предусмотренная этим соглашением, совершенно не должны меняться. Мы не можем согласиться с этим мнением. Корея находится в состоянии лишь временного разделения. Между Северной и Южной Кореей не может существовать нормальной международной границы, а может быть лишь временная демаркационная линия. Поскольку как Северная, так и Южная Корея согласились на взаимный отказ от применения силы и на объединение мирными средствами, почему же нельзя согласовать некоторые необходимые меры, для того чтобы решить эту проблему до мирного объединения? Заявление о том, что при отсутствии Соглашения о перемирии в Корее разразится война, неосновательно.

91. Китайская делегация считает, что проект резолюции о Корее, подготовленный Алжиром и другими странами, является единственно реальным в решении этой проблемы. Мы надеемся, что текущая сессия Генеральной Ассамблеи серьезно рассмотрит и примет этот проект резолюции.

92. Теперь я подхожу к моему третьему вопросу — вопросу Ближнего Востока. Со времени октябрьской войны Ближний Восток пришел к положению "ни войны, ни мира". Это результат отчаянного, имеющего множество аспектов противоборства между двумя сверхдержавами, которое осуществляется вопреки воле арабского и палестинского народов.

93. За этот период соглашения о разъединении войск были подписаны между Египтом и Израилем и между Сирией и Израилем. Недавно второе соглашение о разъединении было подписано Египтом и Израилем.

Тем не менее вопрос о Ближнем Востоке все еще весьма далек от урегулирования.

94. Ответственность за такое положение дел должны нести главным образом две сверхдержавы. За два года, прошедших со времени октябрьской войны, одна сверхдержава предложила "всестороннее решение", а другая — "поэтапное решение" ближневосточного вопроса; каждая из них прославляла себя и принимала другую и выступала как друг арабского и палестинского народов. По существу, Соединенные Штаты и не собирались достигнуть глубокого урегулирования ближневосточного вопроса, а Советский Союз еще менее склонен к этому. Могу напомнить, что, когда октябрьская война на Ближнем Востоке находилась в наиболее критической стадии, Советский Союз прекратил поставки оружия, которые были уже обещаны Египту, и даже настаивал на выплате долгов. Как можно ожидать, что такая коварная страна будет всерьез поддерживать арабские народы в их справедливой борьбе за возвращение потерянных территорий и восстановление национальных прав палестинцев?

95. Для обеих сверхдержав необходимо сохранять на Ближнем Востоке состояние "ни войны, ни мира" — положение, при котором за непродолжительной борьбой следует период перемирия, а война и мир находятся под контролем. Используя такое положение дел, сверхдержавы соперничают за сферы влияния, за стратегически важные районы и нефтяные ресурсы на Ближнем Востоке. Пользуясь этим же, они продают оружие, с тем чтобы извлечь сказочные прибыли и облегчить свои собственные экономические трудности. Опять-таки пользуясь этим, они испытывают новые виды оружия для подготовки новой войны в более широком масштабе. Все это делается за счет основных интересов народа Ближнего Востока.

96. За последние два с лишним десятилетия были достигнуты многочисленные соглашения по Ближнему Востоку как в рамках, так и за пределами Организации Объединенных Наций. Можно ли сейчас, оглядываясь в прошлое, сказать, что имеется какое-либо соглашение, которое строго соблюдалось бы израильскими агрессорами и привело бы к коренному изменению положения на Ближнем Востоке? Нет, практически нет. В конечном счете не соглашения на бумаге, а борьба народа определит будущее на Ближнем Востоке. Одна сверхдержава использует нынешнее положение для того, чтобы сеять раздор и попытаться подорвать арабское единство. Это требует особого внимания и бдительности. Арабский и палестинский народы никак не должны поддаваться этому.

97. Китайский народ постоянно поддерживал арабский и палестинский народы в их справедливой борьбе против израильских агрессоров и всегда противостоял вмешательству сверхдержав на Ближнем Востоке. Мы считаем, что палестинский и арабский народы будут по-прежнему крепить свое единство и будут упорно продолжать борьбу против агрессии и гегемонизма до самого конца.

98. Моя четвертая тема посвящена вопросу разоружения. Разоружение — старый вопрос. В то время, когда существует растущая угроза новой мировой войны, вполне понятно, что народы всех стран, а также, в частности, народы стран "третьего" и "второго мира", должны проявлять в этом вопросе больше озабоченности. После Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе советское руководство особенно громко заявило о "дополнении политической разрядки военной разрядкой", проповедуя, что сейчас наиболее важной задачей является всеобщее и полное разоружение. Этим извлекается политическая выгода из естественного стремления народов к миру. Это — преднамеренный обман.

99. Для каждого, кто серьезно относится к действительности, ясно, что в Европе нет никакой политической разрядки, — там ведется жестокая многосторонняя борьба между двумя сверхдержавами. Сейчас же по завершении Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе Советский Союз нарушил воздушное пространство Норвегии. Разве это не является еще одним доказательством того, что так называемая разрядка является просто пустыми разговорами? Попытки выступать в таких условиях за более глубокое развитие и расширение разрядки могут вызвать только смех.

100. Играя на горячем стремлении развивающихся стран улучшить экономическое положение своих государств, Советский Союз недавно вновь громко повторил свое предложение о 10-процентом сокращении военных бюджетов пяти постоянных членов Совета Безопасности и об использовании сэкономленных таким образом средств на оказание помощи развивающимся странам. Советский Союз считает это предложение своим шедевром, и представитель этой страны неоднократно пытался здесь навязать его нам. Но что-то пока он не сообщил нам о том, насколько велик подлинный советский военный бюджет. Для того чтобы выяснить это, потребуется, по-видимому, несколько лет. И кто знает, сколько лет еще пройдет, прежде чем военные бюджеты действительно смогут быть сокращены, как это предлагается Советским Союзом. Этот замечательный советский план напоминает одну китайскую поговорку: "Чтобы утолить голод, нарисуй пирог". Если бы развивающимся странам пришлось ожидать такой помощи, то разве они не остались бы беспомощными, подобно "выброшенной на берег рыбе, которой обещают принести воду из дальнего моря"?

101. Позиция Китая в вопросе разоружения всем известна: мы выступаем за разоружение, но это разоружение должно быть подлинным, а не ложным. Мы выступаем против ложного разоружения, и еще энергичнее мы выступаем против советской попытки использовать Конференцию по разоружению в качестве камуфляжа истины об их гонке вооружений и подготовке к войне. Две сверхдержавы все быстрее движутся к новой мировой войне. В настоящий момент Конференция по разоружению в любой форме создаст только иллюзию мира, будет служить средст-

вом обмана, внушать ложное спокойствие народам мира и свяжет руки многим малым и средним странам. Мы решительно возражаем именно против этого.

102. Что касается Всемирной конференции по разоружению, то Китай давно уже занял позицию по этому вопросу, а именно: у такой конференции должна быть ясная цель и она должна иметь необходимые предпосылки. Ясной целью является полное запрещение и уничтожение ядерных вооружений, а вовсе не так называемое ограничение стратегических вооружений. Необходимыми предпосылками являются следующие: все ядерные державы, и особенно две ядерные сверхдержавы — Советский Союз и Соединенные Штаты, прежде всего должны взять на себя недвусмысленное обязательство в том, что они никогда и ни при каких обстоятельствах не используют ядерное оружие первыми против неядерных стран и в безъядерных зонах, а также в том, что они выведут все свои войска из других стран, включая и ракетно-ядерные силы, и ликвидируют свои военные базы, включая и ядерные базы, на территориях других стран. Но сейчас сверхдержавы отказываются даже от минимального обязательства — не использовать ядерное оружие против неядерных стран. Как можно говорить о том, что сейчас созрела обстановка для проведения Всемирной конференции по разоружению?

103. Опыт истории заслуживает внимания. Чем больше империалисты расширяют дымовую завесу разоружения, тем больше растет угроза войны. Перед второй мировой войной длившаяся почти три года Всемирная конференция по разоружению, которая была в широком масштабе проведена при поддержке Лиги Наций, потребовала почти семи лет подготовки, были обсуждены сотни планов и предложений. Но каковы же результаты? Результатами ее были гонка вооружений вместо разоружения и война вместо мира. Единственной целью такой конференции было лишить бдительности многие страны, и в результате этого они были застигнуты врасплох началом второй мировой войны и очень сильно пострадали. Мы считаем, что Организация Объединенных Наций не должна повторять ошибки Лиги Наций.

104. Тем не менее, как и ожидалось, Советский Союз на этой сессии Генеральной Ассамблеи представил предложение о "полном и всеобщем запрещении испытаний ядерного оружия" [A/10241]. Это всего лишь старые вещи в новой упаковке и еще один из трюков с целью сохранения ядерной монополии. Позиция Китая в этом вопросе всем ясна, и мы не будем повторять ее. Что же касается советского предложения о запрещении производства того, что называется новыми типами вооружений, еще более усовершенствованными, чем ядерное оружие, то цель его представляет собой не что иное, как отвлечение внимания народов от срочных вопросов посредством разговоров об отдаленных вещах. Пусть это обсуждается теми, кто готов производить такое оружие. Здесь незачем поднимать этот вопрос для запугивания людей.

105. Моя пятая тема посвящена вопросу развития. Со времени шестой специальной сессии Генеральной Ассамблеи страны "третьего мира" осуществляли эффективную борьбу и представили целый ряд разумных предложений и идей для преобразования старого международного экономического порядка, который был основан на эксплуатации. Страны — экспортеры нефти смело противостояли запугиванию и угрозам сверхдержавы и стойко хранили свои нефтяные запасы и свое право устанавливать цены на нефть. Многие страны приняли меры для обуздания транснациональных корпораций с целью вернуть в различной мере свои суверенные права. Различные ассоциации стран — производителей сырьевых товаров создавались одна за другой. Страны "третьего мира" выдвинули целый ряд предложений, таких как интегрированная программа для сырьевых товаров и индексация цен для преобразования нынешнего неразумного международного экономического порядка. Положение, существующее в сфере экономической борьбы против колониализма, империализма и гегемонизма, является замечательным.

106. Имеются две конфликтующие позиции по вопросу развития. Позиция, занятая "третьим миром", заключается в сохранении независимости и самообеспеченности, преобразовании старого экономического порядка, характеризующегося эксплуатацией "третьего мира" несколькими большими державами, и создании нового экономического порядка на принципах суверенитета, равенства и взаимной выгоды. Другая позиция, которая была занята сверхдержавами, подчеркивает "взаимозависимость" или "международное разделение труда" между эксплуатируемыми странами и странами-эксплуататорами в попытках сохранить старый экономический порядок. Взаимозависимы ли промышленно развитые страны и страны, производящие сырьевые товары? Да. Эта взаимозависимость существовала со времени появления единого мирового рынка. Вопрос состоит в том, каков вид этой взаимозависимости. Можно сказать, что имеется взаимозависимость между лошадей и наездником. Но всем известно, что основное бремя несет лошадь, а не наездник. Что касается "международного разделения труда", то это является, по существу, тем же, что и "взаимозависимость". С возникновением колониализма и империализма в мире зародилось новое международное разделение труда, которое превратило одну часть земного шара главным образом в район сельскохозяйственного производства, а другую — в район в основном промышленного производства. Но назвать такую космополитическую эксплуатацию интернационализмом может прийти в голову только социал-империалистам. Реальную проблему, представляющую огромную важность на сегодняшний день, составляет вопрос о том, имеется ли эксплуатация в существующих международных экономических отношениях и следует ли положить конец такой эксплуатации.

107. В отношении требования стран "третьего мира" о преобразовании старого международного экономического порядка различными промышленно развитыми

ми странами были приняты две различные позиции. Одна — это диалог, а другая — конфронтация. Поскольку страны — экспортеры нефти использовали нефть как оружие, то одна сверхдержава, бросая обвинения и размахивая большой дубинкой, даже угрожала им военным вмешательством, пытаясь принудить подчиниться. В дело вступила другая сверхдержава, утверждая, что цены на нефть не должны подниматься в одностороннем порядке, и угрожающе заявляя, что обострение проблемы нефти может послужить причиной для новой вспышки международной напряженности. Обе эти державы заняли совершенно очевидные империалистические позиции. Мы решительно выступаем против такого подхода. Факты показывают, что этот подход, отнюдь не способный сломать волю стран — экспортеров нефти, только побудил их сплотиться и укрепил их волю к борьбе. Мы выступаем за диалог. В последний год и ранее многие страны "второго мира" неоднократно пытались установить диалог с целым рядом стран "третьего мира", и некоторые из этих попыток принесли положительные результаты. Связи между "вторым миром" и "третьим миром" укрепились. Это — положительное явление в современной международной экономической жизни.

108. Перед лицом углубления капиталистического экономического кризиса и перенесения кризиса промышленно развитыми государствами страны "третьего мира" представили такие предложения, как интегрированная программа для сырьевых товаров, индексация цен и демократизация международных финансовых учреждений, для того чтобы улучшить условия их торговли и развить их национальную экономику. Это совершенно законные и минимальные требования. Но эти требования встретили оппозицию со стороны ряда основных промышленно развитых стран, поскольку они являются нарушением так называемой системы свободного рынка, которая якобы священна и нерушима. И тогда эти промышленно развитые страны вышли с целым рядом конкретных предложений, которые якобы имеют цель "содействовать экономическому развитию". На самом же деле современный так называемый свободный рынок никогда не был свободен с тех пор, как появился монополистический капитал. Этот рынок свободен только для монополистического капитала и промышленных держав, а не для развивающихся стран. В 60-х годах, например, цены на нефть и многие другие сырьевые товары удерживались на очень низком уровне. Определялось ли это предложением или спросом? Нет, это определялось произвольно — или, если хотите, "свободно" — крупным монополистическим капиталом. Для преобразования старого международного экономического порядка необходимо взяться за эту систему свободного рынка получения прибылей за счет других. Иными словами, сколько бы конкретных предложений ни представляли сверхдержавы и сколько бы денег ни обещали, все это, по существу, является не чем иным, как формой милостыни, что в лучшем случае может лишь временно и незначительно облегчить трудности развивающихся стран, но не поможет им сбросить эксплуатацию и господство. Причина их нищеты оста-

нется по-прежнему незатронутой. Разрыв между бедными и богатыми странами будет по-прежнему увеличиваться.

109. Нефть стала оружием, открыв новые перспективы для антиколониалистской, антиимпериалистической и антигегемонистской борьбы в экономической области. Ключ побед в борьбе за нефть – в сохранении единства и в посягательстве на то, что промышленные державы рассматривают как святое и нерушимое. Все страны – производители сырьевых товаров должны сплотиться и бороться за защиту своих собственных интересов. Некоторые народы осуждают Организацию стран – экспортеров нефти [ОПЕК] как монопольную организацию, как картель. Почему они не задумаются над тем, что картели, тресты и транснациональные корпорации были продуктами промышленных держав и что до настоящего дня они все еще оказывают значительное давление на развивающиеся страны? Разве мы должны мириться с несправедливостью магистратов, которые позволяют сжигать дома, в то время как простые люди не могут получить огня, чтобы зажечь свои лампы? Все развивающиеся страны должны еще более сплотиться. Совершенно очевидно, что среди развивающихся стран имеются наиболее нуждающиеся. Другие страны должны оказывать им большую помощь, и они уже начали это делать. Наиболее нуждающиеся и другие развивающиеся страны переживают тот же самый опыт, и перед ними стоят те же самые задачи, которые стояли в свое время перед промышленно развитыми странами. Называть наиболее нуждающиеся страны странами "четвертого мира" является бесосновательным или злонамеренным. Для развития национальной экономики страна должна сохранять независимость и уверенность в своих силах. Политическая независимость достигается нелегко, она является важнейшим фактором в деле утверждения суверенитета, а также постепенного, но решительного уничтожения сил империализма, колониализма и неоколониализма. Старый международный экономический порядок в течение столетий основывался на колониальном и империалистическом грабеже и эксплуатации. Невозможно разрушить его одним ударом. Седьмая специальная сессия Генеральной Ассамблеи является продолжением борьбы, начатой на шестой специальной сессии. Борьба против эксплуатации будет длительной. Сплотившись воедино и проявляя настойчивость в наших усилиях, мы, развивающиеся страны, конечно, достигнем своей цели.

110. Прежде чем завершить свое выступление, я хотел бы кратко изложить наше мнение в отношении пересмотра Устава Организации Объединенных Наций. Мы выступаем за пересмотр Устава и внесение необходимых изменений. Ничто в мире не является неподвижным. Изменилось положение в рамках Организации Объединенных Наций и вне ее, поэтому вполне естественно, что Устав должен быть соответствующим образом изменен, чтобы отвечать изменившемуся положению. Это здравый смысл. Основываясь на целях и принципах Устава, многие страны высказали свое мнение по пересмотру определенных положений Устава, таких как расширение полномочий Генераль-

ной Ассамблеи, ограничение полномочий Совета Безопасности, изменение состава Совета, ограничение или отмена использования права вето государств, являющихся постоянными членами Совета. Мы считаем, что эти мнения заслуживают серьезного рассмотрения. Поскольку Устав был составлен людьми, почему люди не могут его пересмотреть? Но сверхдержавы весьма разочарованы изменившимся положением в рамках Организации Объединенных Наций. Одна сверхдержава описывает демократический процесс голосования в Генеральной Ассамблее как "тиранию большинства". Другая идет дальше – само упоминание слов "пересмотр Устава Организации Объединенных Наций" вызывает у нее раздражение, и она обрушивается с яростными нападками, называя людей, выступающих за пересмотр Устава, "реакционными силами". Она испытывает смертельный страх от того, что ее могут лишить привилегии злоупотреблять правом вето. Мы хотели бы посоветовать этому "естественному союзнику развивающихся стран" успокоиться немножко и не так раздражаться. Если вы уверены в своей правоте, почему так боитесь расхождений мнений? Пересмотр Устава является общей тенденцией и популярным требованием. Мы полагаем, что разумное, приемлемое для всех решение может быть найдено, если только все государства, большие и малые, будут осуществлять терпеливые консультации и дискуссии на основе принципа равенства для всех. Если кто-то все еще прибегает к намеренным obstructиям, это лишь помогает народам более ясно видеть, кто является лидерами специальных привилегий для меньшинства. Таким образом, мы считаем, что работа по пересмотру Устава должна быть продолжена.

111. Г-н МЛАДЕНОВ (Народная Республика Болгария): Я хотел бы от имени делегации Народной Республики Болгарии поздравить вас с единодушным избранием на высокий пост Председателя тридцатой сессии Генеральной Ассамблеи и выразить убеждение, что под вашим руководством настоящая сессия внесет существенный вклад в утверждение положительных процессов современности.

112. 1975 год богат знаменательными датами, связанными с весьма замечательными событиями, которые оказали и продолжают оказывать большое воздействие на судьбы народов всего мира. Эти даты – тридцатилетие победы антигитлеровской коалиции во второй мировой войне и тридцатилетие создания Организации Объединенных Наций.

113. Разгром фашизма и милитаризма коренным образом изменил весь ход исторического развития, вызвал глубокие и динамические преобразования в социальной и политической структуре мира.

114. Главной целью сил, развязавших вторую мировую войну, было установление мирового господства. Результат – их полный разгром и освобождение десятков народов от фашистского рабства. Агрессоры ставили себе целью уничтожение социализма. Результат – создание и укрепление мировой социалистичес-

кой системы. И наконец, они ставили себе целью передел колоний. Результат — окончательный и безвозвратный распад колониальной системы империализма, создание более 70 новых государств. Эти результаты достигнуты благодаря победе всех миролюбивых и демократических сил. Прогрессивное человечество испытывает чувство горячей признательности к подвигу народов Советского Союза, которые вынесли основную тяжесть в этой войне и сыграли решающую роль в завоевании победы.

115. Еще в мрачные дни войны перед народами и государственными деятелями ставился вопрос: на какой основе строить будущий мир, с тем чтобы победа над силами мракобесия могла превратиться в переломный момент в истории человечества, а не в новый период между двумя войнами?

116. За прошедшие 30 лет человечество не раз становилось свидетелем актов агрессии и военных конфликтов. Не раз всеобщий мир подвергался серьезным испытаниям. Миролюбивые силы, однако, сумели сорвать планы поджигателей войны. На международной арене наступили изменения в соотношении сил в пользу мира и прогресса. Это, разумеется, не произошло внезапно и само по себе. Это явилось плодом долготелных усилий. Мы всегда смотрели на борьбу за разрядку напряженности как на дело народов и стран всех континентов. Разрядка в международных отношениях благоприятствует борьбе прогрессивных и демократических сил против реакции, а успехи этих прогрессивных сил углубляют процесс разрядки, расширяют его размах, содействуют его превращению в процесс необратимый.

117. В период между двадцать девятой и тридцатой сессиями произошел ряд событий, которые подтвердили, что разрядка напряженности выступает на передний план в качестве господствующей тенденции в международных отношениях. Принципы мирного сосуществования государств с различным общественным строем воплощаются в конкретные дела. Наиболее яркое проявление этой тенденции — успешное завершение Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, являющегося уникальным и беспрецедентным событием в международных отношениях. Оно стало возможным благодаря последовательной миролюбивой политике Советского Союза и других стран социалистического содружества, благодаря политическому реализму, проявленному правительствами европейских стран, Соединенных Штатов и Канады.

118. Достигнутые на Совещании результаты получили самую высокую, единодушную оценку со стороны руководителей стран-участниц. Они были встречены с широким одобрением во всем мире. Как заявил Первый секретарь Болгарской коммунистической партии и Председатель Государственного совета Народной Республики Болгарии Тодор Живков, они являются ярким свидетельством утверждения принципов мирного сосуществования государств с различным общественным строем, а также доказательством, что в мире сегодня не существует таких проб-

лем, которые нельзя было бы урегулировать путем переговоров.

119. Заключительный акт Совещания является замечательным международным документом. С начала и до конца он насыщен духом, целями и принципами Организации Объединенных Наций.

120. Решения, принятые в Хельсинки, намечают новый этап в отношениях между европейскими странами, которые будут строиться на основе единодушно принятых справедливых и прогрессивных принципов. Эти решения сыграют роль мощного ускорителя начавшегося процесса перестройки политических, экономических, научно-технических и культурных связей между государствами с различным общественным строем.

121. В прошлом Европа дважды становилась центром мировых войн, вызвавших миллионы человеческих жертв, массовые страдания и уничтожение огромных материальных ценностей. Сегодня Европа указывает путь, по которому нужно идти, с тем чтобы разрядка напряженности могла охватить все районы мира. Поэтому мы с особым удовлетворением отмечаем высокую оценку Конференцией министров иностранных дел неприсоединившихся стран в Лиме результатов Совещания по безопасности и сотрудничеству и положительного воздействия, которое они будут оказывать на международные отношения, на сотрудничество между государствами.

122. Принципы, принятые на Совещании, полностью соответствуют внешнеполитическим принципам и целям Народной Республики Болгарии. Ясно выраженное стремление нашей страны к миру и сотрудничеству определяет характер ее отношений со странами Европы и других частей мира.

123. Народная Республика Болгарии всемерно содействует созданию атмосферы безопасности и доверия между балканскими странами. Она не руководствуется конъюнктурными соображениями и ни разу не воспользовалась в своих корыстных целях кризисными ситуациями, возникавшими на Балканах. Свои усилия по укреплению мира в этом районе мы рассматриваем как вклад в дело укрепления мира и безопасности в Европе. Правительство Народной Республики Болгарии и впредь будет прилагать непрестанные усилия к дальнейшему расширению сотрудничества между балканскими странами на благо всех народов этого региона.

124. Распространению и углублению процесса разрядки напряженности содействовала также победа народов Вьетнама, Лаоса и Камбоджи, которые в героической борьбе завоевали свое право на независимое существование. Положен конец чуждому вмешательству, и открываются широкие перспективы консолидации мира и безопасности в этой части мира.

125. Болгарская делегация с сожалением отмечает, что прием обоих вьетнамских государств в Органи-

зацию Объединенных Наций задерживается под ничем не оправданным и несостоятельным предлогом. Не существует никакого морального, политического или юридического основания отказать обеим вьетнамским республикам в праве быть равноправными членами Организации. Это было подтверждено единодушно принятой резолюцией 3366 (XXX) Генеральной Ассамблеи, которая настаивает на том, чтобы Совет Безопасности немедленно и благоприятно пересмотрел заявления обоих вьетнамских государств. Мы убеждены, что разум восторжествует во время тридцатой сессии и представители Демократической Республики Вьетнам и Республики Южный Вьетнам займут свое законное место среди нас — членов Организации Объединенных Наций.

126. Вкладом в борьбу за разрядку напряженности является также ликвидация экономической и политической блокады Кубы.

127. Политика разрядки напряженности содействует национально-освободительной борьбе народов против иностранного господства. Процесс деколонизации особенно ускорился в последнее время, и народы ряда колониальных стран завоевали свою национальную независимость.

128. От имени Народной Республики Болгарии приветствую представителей Мозамбика, Республики Острова Зеленого Мыса, Сан-Томе и Принсипи, а также Папуа Новой Гвинеи с завоеванием независимости и их приемом в Организацию Объединенных Наций.

129. Колониализм доживает свои последние дни. Немалый вклад в это внесла Организация Объединенных Наций. 15 лет назад Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций приняла исторический документ — Декларацию о предоставлении независимости колониальным странам и народам [*резолюция 1914 (XV)*]. В борьбе за осуществление этой Декларации укрепилось единство действий социалистических стран со странами Азии, Африки и Латинской Америки. Организации Объединенных Наций следовало бы на настоящей сессии подвести итоги своей деятельности в этой области и наметить дальнейшие меры по полной и окончательной ликвидации остатков колониализма, расовой дискриминации и апартеида.

130. Явления и процессы, которые развиваются в современной международной обстановке, подтверждают, что разрядка напряженности создает благоприятные условия для справедливого разрешения самых острых международных конфликтов, для расширения международного сотрудничества, для успешного решения жизненно важных социально-экономических проблем, особенно проблем, с которыми сталкиваются развивающиеся страны.

131. В этой обстановке стало возможным поставить вопрос о перестройке международных экономических отношений на новой и справедливой основе. Мы положительно оцениваем решения седьмой специальной

сессии Генеральной Ассамблеи как новый важный шаг вперед в этом направлении.

132. Нельзя забывать, однако, что силы, которые выступают против мира и разрядки напряженности, не примирились и не разоружились, не отказались от попыток перейти в наступление в отдельных странах или районах и даже вернуть мир ко временам "холодной войны". Мы никогда не представляли себе, что путь разрядки напряженности является гладким и беспрепятственным. По вине определенных милитаристических кругов, по вине сторонников политики с позиции силы, активно поддерживаемых теми, кто ставит в основу своей политики гонку вооружений и мечтает о новом мировом катаклизме, в ряде районов мира все еще существуют очаги напряженности и военные конфликты.

133. Болгарский народ испытывает серьезное беспокойство по поводу продолжающегося кризиса на Ближнем Востоке, который является угрозой миру. Опасность нового военного столкновения в этом регионе не устранена и не будет устранена, пока Израиль не уйдет со всех оккупированных в 1967 году арабских территорий, пока не восстановлены законные права арабского народа Палестины, в том числе его право создать государство, пока не обеспечено право всех народов и государств этого региона жить в мире и безопасности. Справедливое, полное и прочное урегулирование конфликта не может быть достигнуто частичными мерами, и самый подходящий форум для такого урегулирования — Женевская конференция по Ближнему Востоку с участием всех заинтересованных сторон, в том числе Организации освобождения Палестины — единственного законного представителя арабского народа Палестины.

134. Одним из нерешенных вопросов является кипрский вопрос. Он продолжает осложнять отношения на Балканах и в Восточном Средиземноморье, придает неустойчивость миру. Болгарское правительство, позиция которого по кипрскому вопросу хорошо известна, надеется, что будет найдено такое решение, которое отвечало бы интересам кипрского народа — греков-киприотов и турок-киприотов, а также интересам мира и безопасности на Балканах. Несомненно, Организация Объединенных Наций сможет сыграть положительную роль в решении кипрской проблемы, активизируя свои усилия в выполнении своих собственных решений.

135. Организации Объединенных Наций следует еще на этой сессии принять решение о роспуске так называемого Командования Организации Объединенных Наций и о выводе иностранных вооруженных сил, находящихся на территории Южной Кореи. Этим она окажет практическую помощь справедливому разрешению корейского вопроса, мирному объединению корейского народа и возместит ущерб, нанесенный ее авторитету свыше четверти века назад.

136. Организация Объединенных Наций должна также приложить еще более энергичные усилия для вос-

становления и уважения прав человека в Чили, для освобождения из тюрем героических сышовой и дочерей чилийского народа. Мировая общественность не должна позволять, чтобы чилийская трагедия повторилась где бы то ни было.

137. Необходимо прекратить любые попытки вмешательства извне, цель которых — остановить демократическое развитие Португалии.

138. Наше правительство разделяет мнение, выраженное уважаемым Генеральным секретарем г-ном Куртом Вальдхаймом во введении к Докладу о работе Организации, что внимание стран-членов должно быть направлено на увеличение вклада Организации Объединенных Наций в решение кардинальных вопросов нашей современности, в первую очередь в укрепление всеобщего мира. Мы считаем, что Организация Объединенных Наций в состоянии сделать многое для ликвидации существующих очагов напряженности и конфликтов. Одним из путей к этому является соблюдение всеми государствами принципов Устава Организации Объединенных Наций и Декларации об укреплении международной безопасности [резолюция 2734 (XXV)], принятой пять лет назад по инициативе Союза Советских Социалистических Республик.

139. Мы глубоко убеждены, что прочный мир и безопасность несовместимы с гонкой вооружений. Правительство Народной Республики Болгарии считает, что жизненно необходимо дополнить разрядку в политической области разрядкой в военной области. Не может не вызывать тревогу факт, что на вооружение ежегодно расходуется почти 300 млрд. долларов. Совершенно обоснованно Генеральный секретарь, подчеркивая это беспрецедентное по размерам расходование средств на военные цели, указывает на повелительную необходимость принять эффективные меры по прекращению гонки вооружений и разоружению.

140. Конструктивный дух, продемонстрированный в Хельсинки на Совещании по безопасности и сотрудничеству в Европе, должен был бы стимулировать также переговоры в Вене о сокращении вооруженных сил и вооружений в Центральной Европе, с тем чтобы сдвинуться с мертвой точки на этих переговорах. Мы считаем, что существуют условия для достижения положительных результатов на этих переговорах, если все страны-участницы воспримут реалистический подход и не будут стремиться получить односторонние преимущества.

141. Народная Республика Болгария, которая вместе с другими странами социалистического содружества всегда боролась и борется за всеобщее и полное разоружение, встретила с удовлетворением соглашения между СССР и Соединенными Штатами, заключенные во Владивостоке в ноябре 1974 года, увидев в них реальные шаги к ограничению гонки ядерных вооружений.

142. Осуществление прогресса в области разоружения требует прежде всего политической воли и реалистического подхода. Достижение новых реальных результатов, ведущих ко всеобщему и полному разоружению, в значительной степени затрудняется нереалистическими позициями некоторых правительств, выдвиганием абсурдных предварительных условий, созданием искусственных препятствий и саботированием деятельности Организации Объединенных Наций в этой важной области.

143. Мы уверены, что созыв Всемирной конференции по разоружению с участием всех стран, в том числе всех ядерных государств, сыграет чрезвычайно полезную роль. Необходимость скорейшего созыва такой конференции признается все более широким кругом государств. Это обстоятельство требует перехода к практической подготовке конференции путем расширения на настоящей сессии полномочий Специального комитета для Всемирной конференции по разоружению. Те, кто бойкотировал подготовку конференции и задерживает осуществление четырех резолюций Генеральной Ассамблеи, оказываются в растущей изоляции, ибо они выступают против воли народов, против решений нашей Организации.

144. Выполнение резолюции 3254 (XXIX) Генеральной Ассамблеи о сокращении военных бюджетов стран — постоянных членов Совета Безопасности, а также резолюции 2936 (XXVII) об отказе от применения силы в международных отношениях и запрещении навечно применения ядерного оружия будет значительным шагом вперед в деле прекращения гонки вооружений и позволит высвободить значительные средства, столь необходимые теперь развивающимся странам.

145. Народная Республика Болгария придает особое значение работе Конференции Комитета по разоружению в Женеве. Мы надеемся, что Конференция сможет в ближайшем будущем закончить работу над представленными идентичными по содержанию советским и американским проектами Конвенции о запрещении воздействия на природную среду и климат в военных целях. Работу над такими существенными проблемами, как создание безъядерных зон и запрещение химического оружия, следует без промедления довести до успешного конца.

146. Принимая решения, открывающие широкие перспективы на пути к эффективному разоружению, настоящая сессия могла бы оставить незабываемый след в истории всемирной Организации. Реальной и конкретной основой в этом отношении являются два важных предложения, внесенных на Генеральной Ассамблее несколько дней назад.

147. Я имею в виду инициативы Советского Союза, которые еще раз и неопровержимым образом свидетельствуют о неизменной заботе правительства СССР не допустить ни на миг ослабления усилий в такой жизненно важной для всех народов и всех государств области, как разоружение.

148. Советское предложение заключить соглашение о запрещении разработки и производства новых видов оружия массового уничтожения и новых систем такого оружия [A/10448] имеет исключительное значение для прекращения гонки вооружений. Его осуществление содействовало бы пресечению всех попыток использовать новейшие достижения науки и техники в военных целях и расширению международного сотрудничества в области науки и техники в целях развития. Опыт показывает, как трудно положить конец гонке вооружений определенными видами оружия после того, как она уже началась.

149. Борьба за запрещение испытаний ядерного оружия занимает ныне важное место в усилиях миролюбивых сил ограничить и ликвидировать термоядерную угрозу. Этот вопрос имеет ключевое значение для предотвращения дальнейшего распространения ядерного оружия, для приостановления гонки вооружений и для принятия шагов к ядерному разоружению. Московский договор 1963 года о запрещении испытаний ядерного оружия в атмосфере, космическом пространстве и под водой³, а также советско-американское соглашение 1974 года об ограничении подземных испытаний ядерного оружия⁴ являются вехами в усилиях разрешить эту проблему. Но, как известно, возможности испытания и совершенствования ядерного оружия продолжают существовать и в настоящее время.

150. Только полное запрещение испытаний всеми государствами ядерного оружия будет эффективно содействовать ограничению гонки вооружений. Этим определяются большое значение и актуальность новой советской инициативы о заключении договора о полном и всеобщем запрещении испытаний ядерного оружия [см. A/10241, приложение].

151. Правительство Народной Республики Болгарии приветствует и полностью поддерживает инициативы Советского Союза. Эти предложения являются новым замечательным вкладом в дальнейшее улучшение международного климата, в борьбу за разоружение. Ввиду большой важности этих вопросов их немедленное разрешение должно, на наш взгляд, быть в центре усилий на настоящей сессии Генеральной Ассамблеи, направленных на достижение быстрого прогресса в целом комплексе вопросов разоружения.

152. Весь ход исторического развития показывает, что стремление народов к ограничению вооружений, эффективному разоружению сталкивалось с упорным сопротивлением. Это сопротивление вызывалось временами политической близорукостью, теорией, показавшей свою полную несостоятельность, согласно которой для обеспечения мира нужно готовиться к войне. Весьма часто противниками разоружения являлись либо представители тех общественных слоев, которые видели в конфликтах и войнах средство установления своего господства над другими странами и народами, либо государственные деятели, которые мечтали о создании тысячелетних империй и о мировом господстве. Последствия как близорукости, так

и преступных амбиций всегда оказывались одинаково трагическими для народов. Любители военных авантур, апологеты гонки вооружений должны нести за проведение такой политики большую ответственность; в новейшей истории примером этого служит Нюрнбергский процесс. В наши дни, в эпоху термоядерного и другого оружия массового уничтожения, эта ответственность является несравненно более значительной. Она приобретает особую тяжесть, когда делаются попытки под псевдореволюционной фразеологией и демагогическими лозунгами прикрыть сверхамбициозные политические цели.

153. Ни клевета, ни голословные отрицания не в состоянии приуменьшить значение и политический реализм предложений Советского Союза, направленных на устранение препятствий на пути к ограничению гонки вооружений, на то, чтобы расчистить дорогу к всеобщему и полному разоружению.

154. Мы убеждены, что эти предложения найдут такой же широкий отклик мировой общественности, такую же широкую поддержку со стороны государств — членов Организации Объединенных Наций, какая была уже оказана ряду других инициатив Советского Союза. И это будет лучшим ответом клеветникам и всем противникам разоружения, мира и взаимного понимания между народами.

155. Организация Объединенных Наций родилась под грохот орудий и воплотила в себе волю и решимость народов не допустить в будущем трагедий войны. Своей тридцатилетней деятельностью всемирная Организация содействовала сохранению всеобщего мира, развитию положительных процессов в международной жизни.

156. За прошедшие годы Устав Организации Объединенных Наций выдержал проверку временем и доказал свою жизнеспособность в весьма различных, а иногда и особенно сложных обстоятельствах.

157. Если Организация Объединенных Наций действовала иногда недостаточно эффективно, это никоим образом не было вызвано несовершенством Устава, а, наоборот, являлось прямым результатом несоблюдения его принципов. Когда государства строили свою политику на основе строгого соблюдения Устава, всегда создавались условия для мирного и справедливого разрешения спорных международных вопросов, кризисов и конфликтов. И тогда вклад Организации был в самом деле эффективным. Когда же принципы Устава оказывались попорченными, когда страны отходили от них, напряженность в мире резко возрастала, создавалась реальная угроза миру и безопасности.

158. Вот почему Болгария выступает против какого бы то ни было пересмотра Устава Организации Объединенных Наций. Мы твердо убеждены, что повышения роли и эффективности Организации Объединенных Наций можно добиться единственно на

основе строгого соблюдения принципов и положений Устава.

159. В качестве члена социалистического содружества Народная Республика Болгария и в будущем будет продолжать вносить свой активный вклад в претворение в практику международных отношений высокоблагородных принципов и целей Организации Объединенных Наций.

160. Мы глубоко убеждены, что существуют все объективные условия для того, чтобы настоящая сессия Генеральной Ассамблеи приняла решения, достойные ее тридцатилетнего юбилея, — решения, от-

вечающие наиболее сокровенным стремлениям народов.

Заседание закрывается в 13 час. 40 мин.

ПРИМЕЧАНИЯ

¹ См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать седьмая сессия, Дополнение № 27*, приложение I.

² Там же, *двадцать восьмая сессия, Дополнение № 30*, стр. 31, пункт 41.

³ См. United Nations, *Treaty Series*, vol. 480, № 6964, p.8.

⁴ См. A/9698, приложение I.